

Sattelinstallation

Demontieren Sie Ihren Original Sattel vom Fahrrad, bevor Sie den neuen Sattel einbauen. Wählen Sie die richtige Installationsoption entsprechend Ihrem Sattelpfostenstyp.

Option 1 (Fahrradsattelstütze wie Abb.1): Lösen Sie die Muttern auf beiden Seiten des neuen Sattels mit einem Schraubenschlüssel, bis sie in die Sattelstütze passen (Abb.2). Stellen Sie den gewünschten Sattelwinkel ein und ziehen Sie dann beide Muttern fest. Die Installation ist abgeschlossen (Abb.3).



Option 2 (Fahrradsattelstütze wie Abb. A): Entfernen Sie die Muttern auf beiden Seiten des neuen Sattels mit einem Schraubenschlüssel (Abb. B), ziehen Sie die Querstange und andere Teile heraus (Abb. C). Montieren Sie den neuen Sattel an die Sattelstütze, stellen Sie den Sattelwinkel ein und ziehen Sie die Originalschraube der Sattelstütze fest (Abb. E). Die Installation ist abgeschlossen (Abb. F).



Confort du siège de vélo XL - Réf. N° 52893

Mode d'emploi

Installation de la Selle

Démontez votre selle originale à partir du vélo avant l'installation de nouvelle selle. Choisissez l'option d'installation correcte en fonction de votre type de tige de la selle.

Option 1 (Tige de la selle du vélo comme celle illustrée sur la Fig.1): desserrez les écrous des deux côtés de nouvelle selle avec une clé jusqu'à ce qu'elle puisse s'insérer dans la tige de la selle (Fig.2). Ajustez l'angle de titrage de la selle souhaité, puis serrez les deux écrous. L'installation est terminée (Fig.3).



Option 2 (Tige de la selle du vélo comme celle illustrée à la Fig.A): Retirez les écrous des deux côtés de nouvelle selle avec une clé (Fig.B), retirez la barre transversale et les autres pièces (Fig.C). Assemblez la nouvelle selle sur le support de la selle, ajustez l'angle de titrage de la selle et serrez la vis originale du support de la selle (Fig.E). L'installation est terminée (Fig.F).



ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Produkte durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwendbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich, indem Sie sie in die entsprechenden Wertstoffsammelbehälter geben.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Wenn technischer Support benötigt wird, rufen Sie uns bitte an...

in Deutschland	02173-5944600	oder info@eurotops.de
in Österreich	0800 321 768	oder info@eurotops.at
in der Schweiz	071 274 68 06	oder info@eurotops.ch
in den Niederlande	020 2621958	oder info@eurotops.nl
in Frankreich	037-28 44 400	oder info@eurotops.fr
in Belgien	02-27 33 300	oder info@eurotops.be

Eine eventuelle Rücksendung von Produkten sollte an die auf Ihrer Rechnung angegebene Rücksendeadresse erfolgen. © 10.01.2025

ATTENTION!!!

La réexpédition est exclue si les produits ont été endommagés en raison d'une mauvaise utilisation.

ÉLIMINATION:

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarrassez-vous de l'emballage de manière écologique en le plaçant dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Si vous avez besoin d'assistance technique, veuillez nous appeler....

en Allemagne	02173-5944600	ou info@eurotops.de
en Autriche	0800 321 768	ou info@eurotops.at
en Suisse	071 274 68 06	ou info@eurotops.ch
en Nederland	020 2621958	ou info@eurotops.nl
en France	037-28 44 400	ou info@eurotops.fr
en Belgium	02-27 33 300	ou info@eurotops.be

Tout retour de produits doit être fait à l'adresse de retour indiquée sur votre facture © 10.01.2025

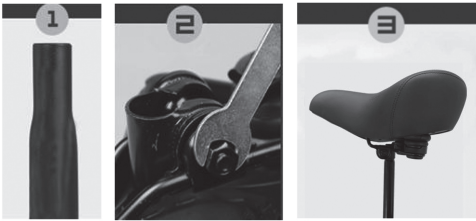
Fietszadel Comfort XL - Art. Nr. 52893

Gebruikershandleiding

Zadel Installatie

Demonteer uw originele zadel van de fiets voordat u een nieuw zadel installeert. Kies de juiste installatie optie volgens uw zadelpen type.

Optie 1 (Fietszadelpen zoals afb.1): draai de moeren aan beide zijden van het nieuwe zadel los met een sleutel totdat deze in de zadelpen past (afb.2). Pas de gewenste zaagtitelhoek aan en draai vervolgens beide moeren vast. De installatie is voltooid (afb.3).



Optie 2 (Fietszadelpen zoals afb.A): Verwijder de moeren aan beide zijden van het nieuwe zadel met een sleutel (afb.B), trek de dwarsbalk en andere onderdelen eruit (afb.C). Monteer het nieuwe zadel op de zadelpen, pas de titelhoek van het zadel aan en draai de originele schroef van de zadelpen vast (afb.E). De installatie is voltooid (afb.F).



Bike Saddle Comfort XL - Art. No. 52893

User Manual

Saddle Installation

Disassemble your original saddle from the bike before new saddle installation. Choose the correct installation option according to your saddle post type.

Option 1 (Bike saddle post like Fig.1): loose the nuts on both sides of the new saddle with a wrench until it can fit into the saddle post (Fig.2). Adjust your desired saddle titling angle and then tighten both nuts. The installation is complete (Fig.3).



Option 2 (Bike saddle post like Fig. A): Remove the nuts on both sides of the new saddle with a wrench (Fig.B), draw out the crossbar and other parts (Fig.C). Assemble the new saddle on the saddle post , adjust the saddle titling angle and tighten the original screw of the saddle post (Fig.E). The installation is complete (Fig.F).



AANDACHT!!!

De retourzending is uitgesloten, indien de producten door oneigenlijk gebruik zijn beschadigd.

AFVALVERWIJDERING

Het verpakkingsmateriaal is herbruikbaar. Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg door deze in de daarvoor bestemde recyclingcontainers te plaatsen.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland



Als technische ondersteuning nodig is, bel ons dan alstublieft....

in Duitsland	02173-5944600	of info@eurotops.de
in Oostenrijk	0800 321 768	of info@eurotops.at
in Zwitserland	071 274 68 06	of info@eurotops.ch
in Nederland	020 2621958	of info@eurotops.nl
in Frankrijk	037-28 44 400	of info@eurotops.fr
in België	02-27 33 300	of info@eurotops.be

Eventuele retourzendingen dienen te worden gedaan naar het retouradres dat op uw factuur is vermeld.
© 10.01.2025

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL :

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany	02173-5944600	or info@eurotops.de
in Austria	0800 321 768	or info@eurotops.at
in Switzerland	071 274 68 06	or info@eurotops.ch
in Netherland	020 2621958	or info@eurotops.nl
in France	037-28 44 400	or info@eurotops.fr
in Belgium	02-27 33 300	or info@eurotops.be

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.
© 10.01.2025